

AQUABRASS

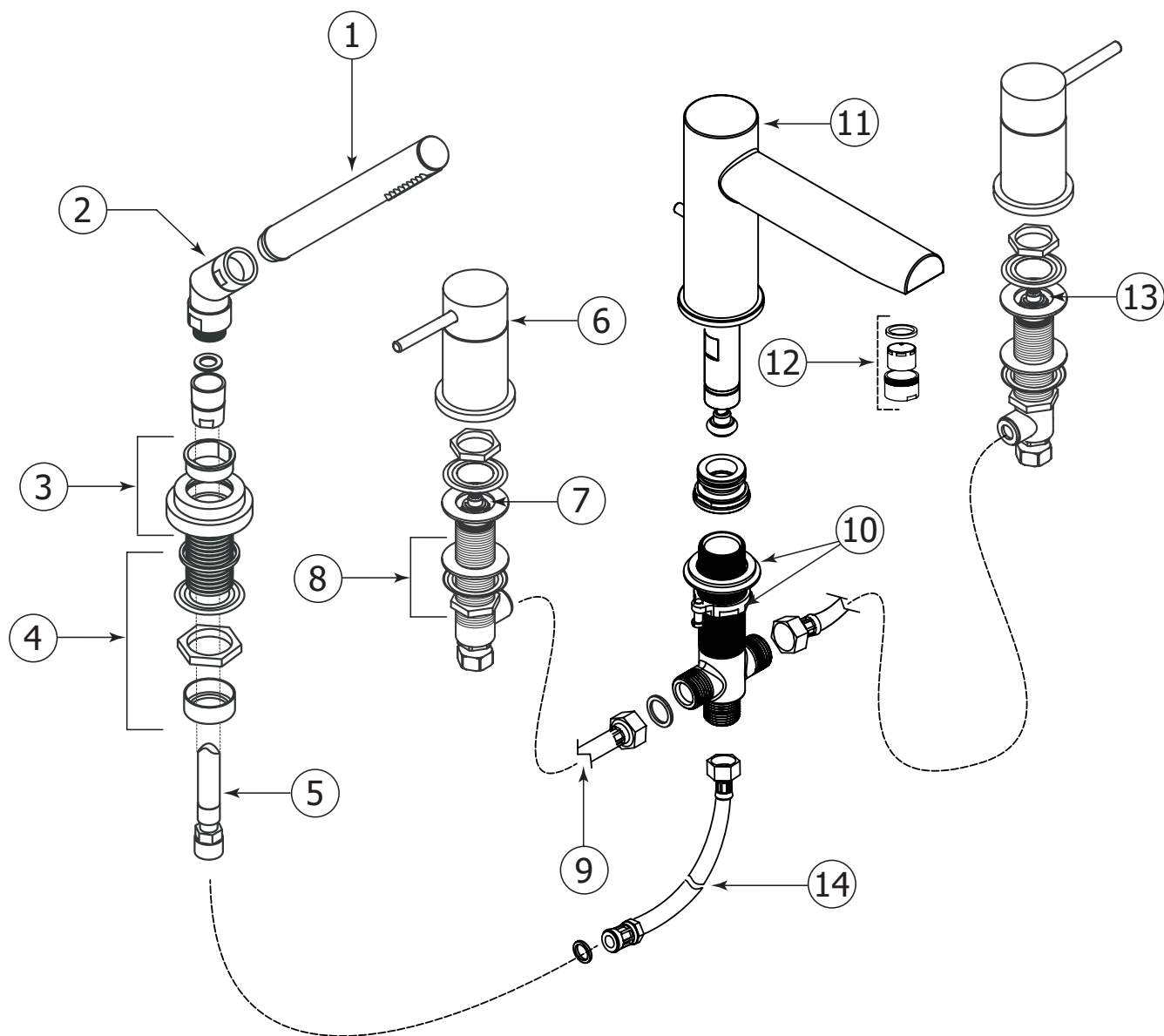
Volare straight 61N018

4-piece deckmount tub filler with handshower
robinet de bain 4 mcx avec douchette

Installation Guide *Guide d'installation*



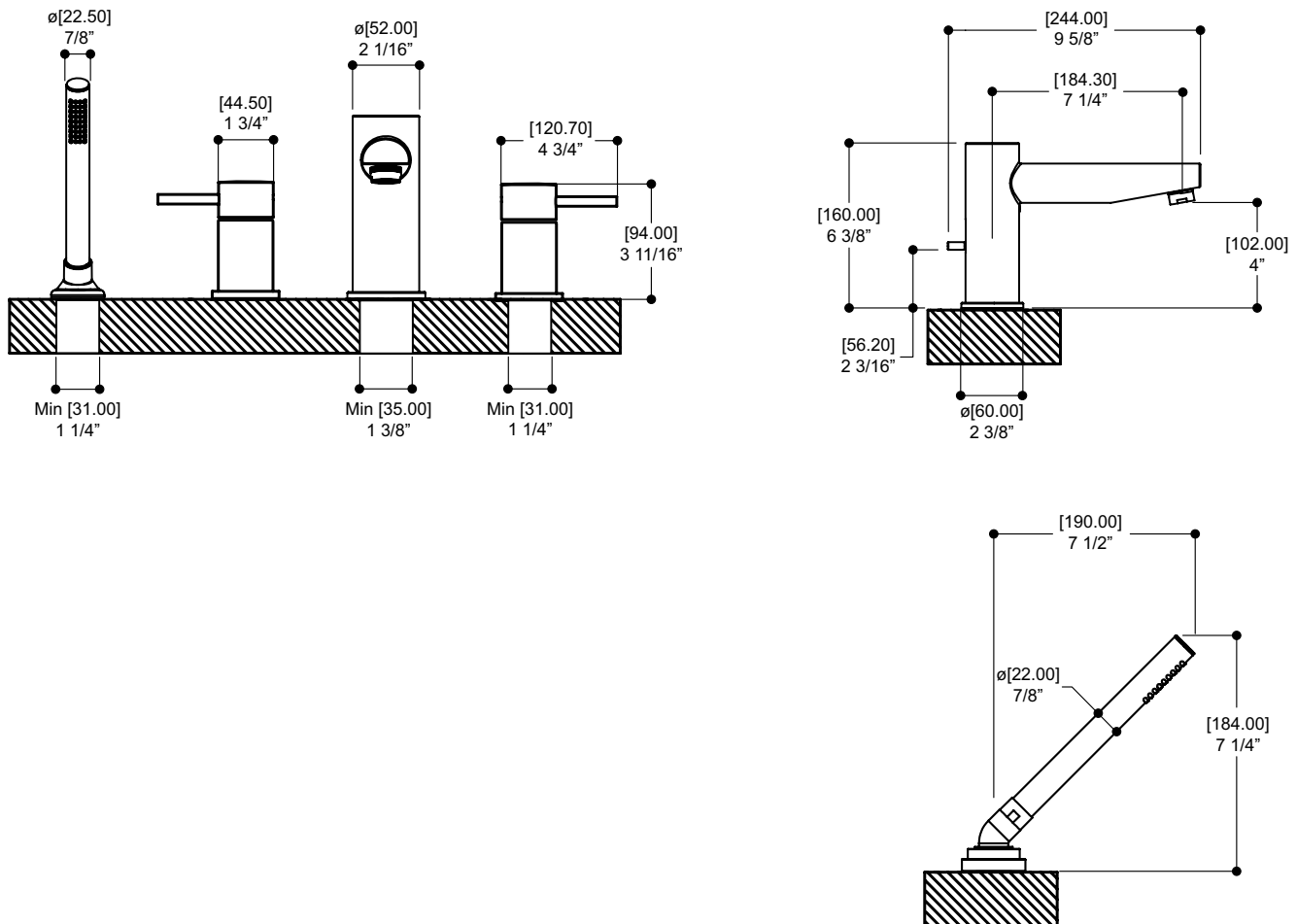
Service Parts / Schéma des pièces



Item	Code	English	Français
1	ABHS01018	Handshower	Douchette
2	ABFP30800	Handshower elbow	Coude de douchette
3	ABFP09551	Handshower base	Base de douchette
4	ABFP09554	Handshower tie-down kit	Pièces d'assemblage de douchette
5	ABFH01099	Handshower hose	Boyaux de douchette
6	ABFC12873	Handle	Poignée
7	ABCA02135	Hot cartridge	Cartouche chaude

Item	Code	English	Français
8	ABFP61078	Handle tie-down kit	Kit d'assemblage du poignée
9	ABFH61079	Hose	Boyaux
10	ABFP09170	Tie-down for spout	Pièces d'assemblage pour bec
11	ABFC10876	Faucet body	Corps du robinet
12	ABAE14093	Aerator	Aérateur
13	ABCA03930	Cold cartridge	Cartouche froide
14	ABFH74582	Extension hose	Boyaux d'extension

General Dimensions / Dimensions générales



CAUTION: FOR BEST RESULTS, WE STRONGLY RECOMMEND THE INSTALLATION OF THIS FAUCET BE DONE BY A LICENSED PLUMBER.

MISE EN GARDE : POUR OBTENIR UN RÉSULTAT OPTIMAL, NOUS RECOMMANDONS FORTEMENT QUE L'INSTALLATION DE CE ROBINET SOIT FAITE PAR UN PLOMBIER ACCRÉDITÉ.



CAUTION: MAKE SURE TO PROPERLY FLUSH THE HOT AND COLD WATER SUPPLY. FAILURE TO CARRY OUT THIS SIMPLE PROCEDURE COULD CAUSE PROBLEMS OR DAMAGE TO THE WORKING OF THE FAUCET.

MISE EN GARDE : ASSUREZ-VOUS DE BIEN PURGER L'ALIMENTATION D'EAU CHAUDE & FROIDE. NE PAS FAIRE CETTE ETAPE POURRAIT CREER DES PROBLEMES OU DOMMAGES POUR LE FONCTIONNEMENT DU ROBINET.

1 Preparing the faucet Préparation du robinet

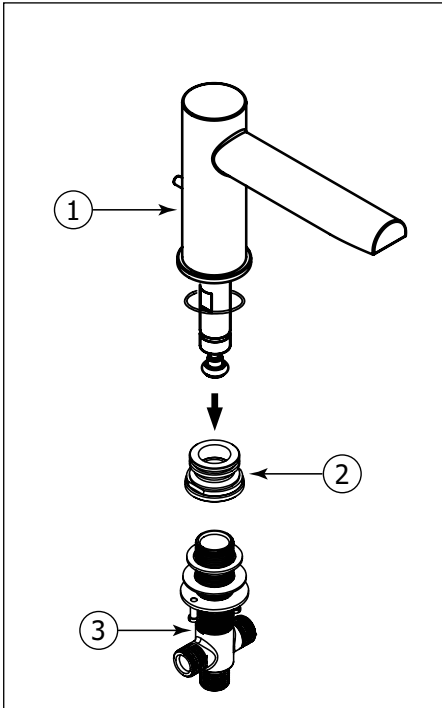


Fig.1

! WE RECOMMEND DRILLING 1-3/8" DIAMETER HOLES.
! NOUS RECOMMANDONS DE PERÇER DES TROUS DE 1 3/8" DE DIAMÈTRE.

Separate the spout (1) from the slipfit adaptor (2) and the 'T' body (3) as shown fig. 1.

Séparer le bec (1) de sa base (2) et du corps en 'T' (3) tel qu'illustré Fig. 1.

2 Installing the faucet Installation du robinet

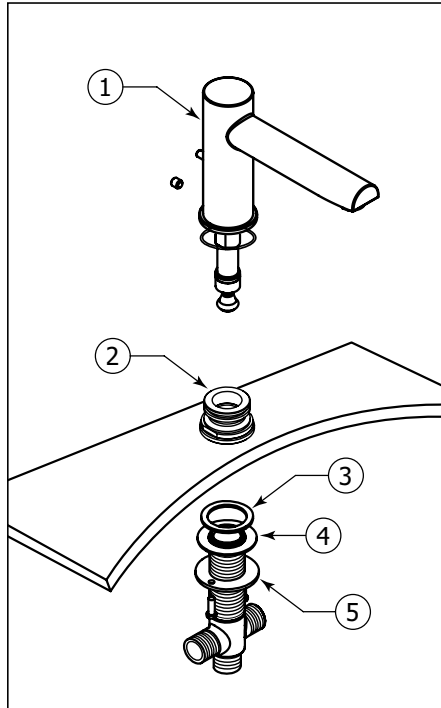


Fig.2

From underneath, insert the "T" through the hole and reajust the slipfit adaptor. Complete assembly and secure with the set screws (3-4-5)

Sous le comptoir, insérer le corps en "T" à travers le trou pré-percé du comptoir. Visser à fond la base du bec puis compléter l'assemblage du robinet. Sous le comptoir, sécuriser l'écrou en métal à l'aide des deux vis incluses.

3 Installing the handles Installation des poignées

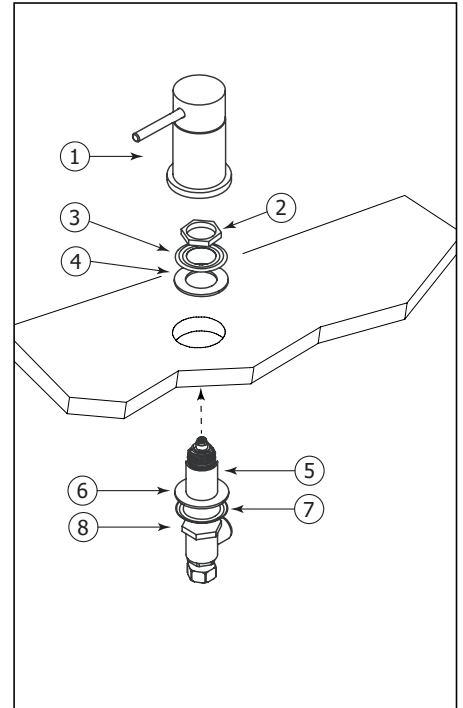


Fig.3

Insert the valve (5) through the deckmount hole. Secure the valve (5) with the rubber ring (4), metal ring (3), and hexagonal ring (2) to the deckmount. Screw the handle (1) to the cartridge (5).

-Under the deckmount, press the rubber ring (6) and metal ring (7) to the deckmount. Secure the handle assembly with the retainer ring (8).

Insérer la valve (5) à travers le trou de la surface. Fixer la valve (5) avec l'anneau de caoutchouc (4), l'anneau de métal (3), et l'anneau hexagonal (2) sur le comptoir. Visser la poignée (1) au cartouche (5). Sous la surface, appuyer l'anneau de fibre (6) et la bague métallique (7) au comptoir. Fixer l'ensemble de poignée avec l'anneau de retenue (8).

4 Installing the handshower Installation du douchette

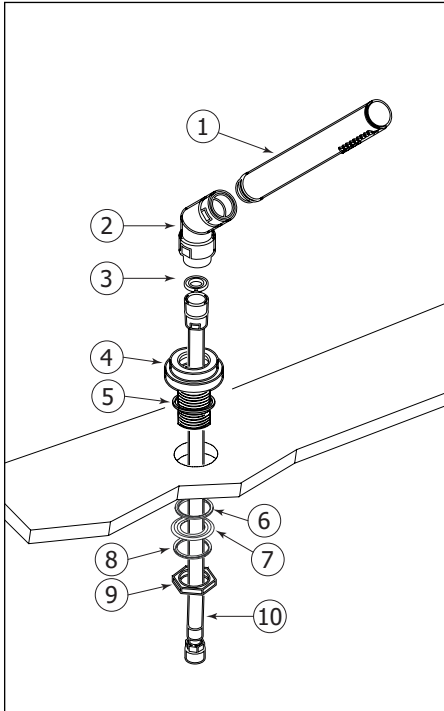


Fig.4

Insert the handshower decorative base (4) with foam ring (5) into the deckmount hole. Secure with supplied tie-down kit (6 to 9) and place the black hose protector. Insert the chrome hose (10) into the base hole (smaller 3/8" hex nut end) first. Then connect the other end of the hose to the handshower elbow (2) with washer (3) and to the handshower (1).

Insérer la base décorative de la douchette (4), avec l'anneau de mousse (5) dans le trou de la surface. Fixer avec les pièces d'assemblage (6 à 9) et placer le protecteur de tuyau noir. Insérer le raccord du boyau en chrome (10) dans le trou de la base (le raccord hex plus petit 3/8") en premier. Ensuite, raccorder l'autre bout du boyau à la coude de douchette (2) avec la rondelle (3) et à la douchette (1).

5 Connecting the hoses Raccordement des boyaux flexibles

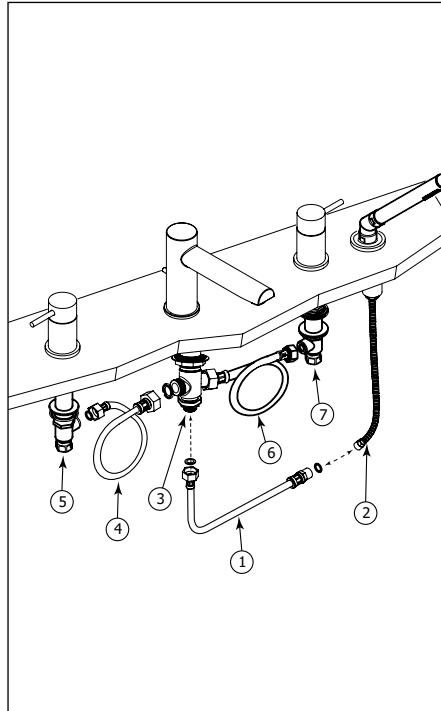


Fig.5

Connect the 1/2" female end of the extension hose (1) to the shank (3) with two rubber washers. Then connect the other end of the hose to the 3/8" handshower hose end (2) with the rubber washers. Connect the hot water hose red tagged-end (4) to the side shank water inlet with rubber washer. Then the other end of the hose with rubber washer to the valve (5). Follow the same path for the cold water hose blue tagged (6). Eventually, connect the hot (5) and cold (7) valves to the G1/2" supply lines.

Raccorder le bout 1/2" femelle du boyau d'extension (1) au tige (3) avec deux rondelles en caoutchouc. Ensuite raccorder l'autre bout du boyau d'extension au boyau 3/8" de la douchette (2) avec la rondelle en caoutchouc. Raccorder le bout du boyau d'eau chaude étiquetée en rouge (4) au raccord du robinet avec rondelle en caoutchouc. Après l'autre bout de boyau à la valve (5) avec rondelle caoutchouc. Suivre le même chemin pour le boyau d'eau froide étiquetée en bleu (6). Finalement raccorder les valves chaude (5) et froide (7) aux boyaux d'alimentation 1/2" G.

Cleaning the Aerator Nettoyage de l'aérateur

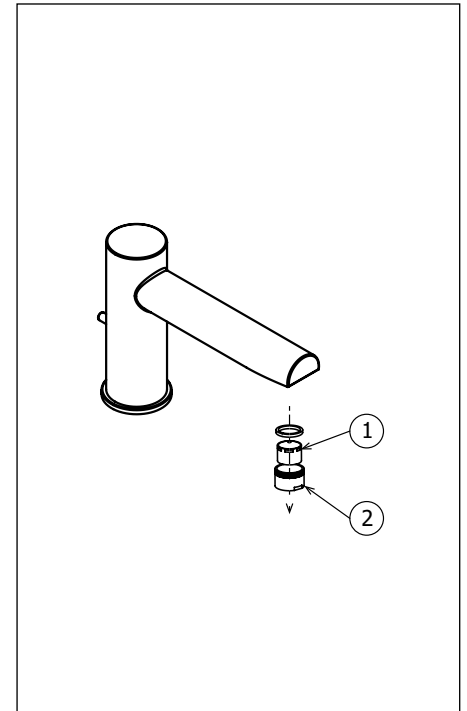


Fig.6

To clean the aerator (1), unscrew the aerator case (2) from the spout. Then pull out the aerator (1) and soak it in a vinegar and water solution to remove lime build-up. Once parts have been cleaned, reassemble by reversing steps.

Pour nettoyer l'aérateur (1), dévisser le support de l'aérateur (2) du robinet. Ensuite, enlever l'aérateur (1) et le tremper dans un mélange de vinaigre et d'eau pour enlever le calcaire qui pourrait s'y être accumulé. Une fois les pièces nettoyées, inverser les étapes pour réassembler l'aérateur.

Cartridge replacement Remplacement de la cartouche

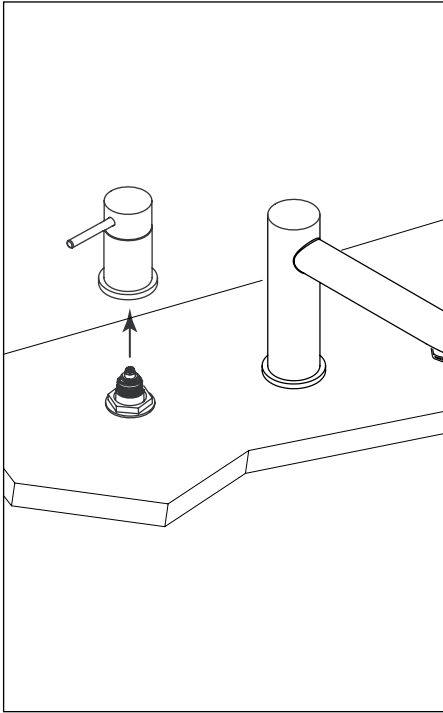


Fig.7

Start by shutting off water supply lines and then turn the water on to drain the faucet. To replace the cartridge, unscrew the handle. Replace with new cartridge and rescrew the handle.

Couper dans un premier temps l'alimentation d'eau et ouvrir l'eau pour le vider. Pour remplacer la cartouche, dévisser la poignée. Remplacer la cartouche avec la nouvelle, puis revisser la poignée pour le réassemblage.

AQUABRASS

Volare straight 61N018

4-piece deckmount tub filler with handshower
robinet de bain 4 mcx avec douchette

Care Entretien

To clean your Aquabross faucet or accessory, wash with a wet nonabrasive soapy cloth. Then wipe dry with a soft towel or cloth. We recommend this be done on a regular basis.

DO NOT USE ANY ABRASIVE, CHEMICAL OR CORROSIVE, POWDER OR ANY OTHER STRONG CLEANERS INCLUDING DETERGENTS, WINDOW CLEANERS AND DISINFECTANTS ON YOUR Aquabross PRODUCT as they will destroy the finish and therefore VOID THE WARRANTY.

Toothpaste remnants should also be rinsed off when necessary. Ask your plumbing retailer about our PROTECTANT-CLEANER now available from Aquabross. This product is specially manufactured to clean and polish leaving a protective coating to maintain your product's shine and finish.

Pour nettoyer et conserver l'apparence de vos robinets ou accessoires Aquabross, lavez-les avec un linge mouillé à l'eau tiède et enduit d'un savon doux non-abrasif. Puis essuyer avec un linge doux et sec. Nous vous recommandons cet entretien sur une base régulière.

NE JAMAIS UTILISER DE PRODUITS ABRASIFS, CHIMIQUES, CORROSIFS, INCLUANT DE TRÈS FORTS DÉTERGENTS, EN LIQUIDE OU EN POUDRE, NETTOYANTS POUR VITRES ET DÉSINFECTANTS sur votre produit Aquabross. Cela pourrait en détériorer le fini et ANNULER LA GARANTIE.

Les restants de pâte à dentifrice doivent aussi être rincés au besoin. Demander à votre détaillant le PROTECTEUR NETTOYANT Aquabross spécialement conçu pour nettoyer, faire briller et protéger en laissant un mince film protecteur sur vos robinets et vos articles décoratifs.

Limited lifetime warranty

All Aquabrax products carry a full warranty against defects in materials and workmanship. The warranty will be applied only if the product is purchased from an authorized Aquabrax dealer. The Aquabrax warranty is limited strictly to the original consumer purchaser of the product. Proof of purchase must be made available to aquabrax for all limited warranty claims. Products that are deemed defective must be returned to our factory for inspection prior to replacement. The limited warranty is not transferable and is limited to products sold and installed in Canada and the United States.

Residential Applications

- mechanical working parts including ceramic disc cartridges for both side valves and pressure balance, thermo cartridges, stops, diverters etc. all carry our full limited lifetime warranty to the original purchaser.
- Aquabrax polished chrome and brushed nickel finishes are warranted for the life of the product to the original purchaser. All other finishes will be warranted for five years (Satin Nickel Natural [#210] is designed to develop a patina over time). Raw Brass (#400) is a living finish for which there is no warranty. Normal wear and tear is not covered by this warranty.
- all electronic components and faucets are warranted for two years.
- all glass and ceramic basins are warranted for one year.
- stone resin bathtubs and sinks are warranted for five years.
- vanity collections are warranted for one year.
- all other Aquabrax products are warranted for five years.

Commercial Industrial Applications

All the above product applications will be warranted for two years with the exception of the glass and ceramic basins which will carry a one year warranty.

The Aquabrax warranty does not cover the following:

- damages resulting in whole or part from installation error, product abuse, misuse, neglect, improper maintenance, abrasives, corrosion and/or accidents whether caused or performed by a professional or anyone else.
- any and all Aquabrax products that are subjected to any type of harsh abrasive, such as detergents or window cleaners.
- normal wear of the finish.
- the damage is caused by hard water, calcareous deposits or sediments.
- the damage or loss is sustained in a natural calamity such as fire, earthquake, flood, thunder, electrical storm, etc.

Aquabrax is not responsible for any labor or shipping charges, or damages whatsoever incurred in whole or in part from installation, removal, re-installation, repair or replacement of any Aquabrax product or part, as well as any incidental or consequential damages, expenses, losses, direct or indirect, arising from any cause whatsoever.

To obtain warranty service, please contact the retailer where the product was purchased.

The original sales receipt must be available to exercise our warranty.

This warranty is extended to the first purchaser at retail. This warranty is NOT transferable.

Aquabrax reserves the right to make product specification changes without notice or obligation and to change or discontinue certain models.

Garantie limitée à vie

Les produits Aquabrax ont une garantie complète contre les défauts de matériel et de main d'œuvre.

La garantie est applicable seulement si le produit est acheté chez un détaillant Aquabrax dûment autorisé. La garantie Aquabrax est strictement limitée au premier acheteur et une preuve d'achat doit être présentée pour toutes réclamations. Les produits considérés comme défectueux doivent être retournés à nos entrepôts pour inspection avant tout remplacement.

La garantie Aquabrax n'est pas transférable et est limitée aux produits vendus et installés au Canada et aux États-Unis.

Applications résidentielles

- toutes les parties mécaniques incluant les cartouches à disques en céramique pour les valves et les pressions équilibrées, les cartouches thermostatiques, les déviateurs ont une garantie complète au premier acheteur.
- les finis chrome poli et nickel brossé Aquabrax ont une garantie à vie limitée au premier acheteur.
- tous les autres finis ont une garantie de cinq (5) ans (le nickel satiné naturel [#210] se patinera avec le temps), excepté le laiton brut (#400) qui est un fini vivant pour lequel il n'y a pas de garantie.
- l'usure normale d'un fini n'est pas couverte par la garantie.
- toutes les composantes et les robinets électroniques ont une garantie de deux (2) ans.
- toutes les vasques en verre, les lavabos en porcelaine ont une garantie de un (1) an.
- les baignoires et lavabos en composite de pierre / résine ont une garantie de cinq (5) ans.
- les collections de mobilier de salle de bain ont une garantie de un (1) an.
- tous les autres produits ont une garantie de cinq (5) ans.

Applications commerciales et industrielles

Tous les produits ci-dessus sont garantis pour deux (2) ans à l'exception des vasques en verre ou en porcelaine qui sont garanties un (1) an.

La garantie Aquabrax ne couvre pas :

- dommages causés en entier ou en partie par une erreur d'installation, d'abus de produit, de négligence, d'utilisation non conforme, d'usage de produits abrasifs, de corrosion et/ou d'accidents causés par un professionnel ou par toute autre personne.
- tout produit Aquabrax nettoyé avec des produits abrasifs, comme les détergents ou les nettoyeurs à vitres.
- usure normale du fini.
- dommages causés par l'eau dure, les dépôts de calcaire ou les sédiments.
- les dommages ou les pertes résultant d'une catastrophe naturelle telle qu'un feu, un tremblement de terre, le tonnerre, un orage électrique, etc.

Aquabrax n'accepte aucune responsabilité pour tout frais de main d'œuvre ou d'expédition, ou pour tout autre dommage causé en totalité ou en partie lors de l'installation du produit, de son retrait, de sa réinstallation, de sa réparation, ou le remplacement de tout produit ou pièce Aquabrax, ainsi que tout dommage occasionnel ou conséquent, dépense, perte directe ou indirecte, provenant de quelque cause que ce soit.

Pour obtenir la garantie de service, veuillez contacter le détaillant d'où le produit a été acheté. La preuve d'achat originale sera exigible pour l'application de la garantie.

Cette garantie s'applique au premier acheteur au détail et n'est PAS transférable.

Aquabrax se réserve le droit de modifier des caractéristiques de ses produits sans avis ni obligation ainsi que de remplacer ou de retirer certains modèles.

AQUABRASS